Porównanie tłumaczeń Wyjścia 7:29

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| EKU'18 | Przekład literacki | Biblia Ekumeniczna | Żaby będą wchodzić na ciebie i na twój lud, i na wszystkie twoje sługi. |
| PAU | Przekład literacki | Biblia Paulistów | Żaby oblezą ciebie, twój lud i cały twój dwór»”. |
| POZ'75 | Przekład literacki | Biblia Poznańska | Żaby będą wchodziły na ciebie, na twój lud i na wszystkich twoich służebnych”. |
| PEC | Przekład literacki | Tora Pardes Lauder | Żaby będą wchodzić na ciebie, na twój lud i na wszystkie twoje sługi'. |
| TUB | Przekład literacki | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | і вилізуть жаби на тебе і на твоїх слуг і на твій нарід. |
| NBG'12 | Przekład dynamiczny | Nowa Biblia Gdańska | Te żaby polezą na ciebie, na twój naród oraz na wszystkie twoje sługi. |